

SOINS DE VOTRE REMORQUE

Peinture :

1. Les résidus laissés par le remorquage, comme le goudron, le calcium, etc., peuvent endommager le fini et l'apparence de votre remorque. Vous devez les enlever.
2. Nous vous recommandons de cirer votre remorque au moins une fois par année avec une cire non abrasive, semblable à celle qui est utilisée dans l'industrie automobile.
3. Dans la mesure du possible, lavez votre remorque après chaque utilisation et rincez-la à fond lorsqu'elle a été en contact avec de l'eau salée.
4. Lorsque vous remisez votre remorque pendant une période de temps prolongée, remisez-la dans un endroit sec et frais.
5. Le mauvais usage, le remisage inadéquat, le manque de soin et un chargement excessif de votre remorque peuvent rendre nulle sa garantie.

Roulements :

Assurez vous que tous les roulements de votre remorque sont bien graissés en utilisant une graisse imperméable.

HIVÉRISATION ET REMISAGE

9

Lorsque le temps froid est arrivé ou que vous voulez remiser votre bateau pendant une longue période, nous vous suggérons de suivre les règles suivantes pour le préparer. Si vous habitez dans une région où il n'est pas nécessaire de remiser votre bateau pendant l'hiver, nous vous recommandons de procéder à une inspection complète une fois par année.

PRÉPARATION EN VUE DU REMISAGE

Remorque

Lorsque vous préparez votre bateau en prévision de l'hiver, profitez de l'occasion pour procéder à une vérification complète de votre remorque.

Vérifiez l'état du système électrique, les connexions desserrées et effectuez les réparations nécessaires. Inspectez les lentilles des feux de position et vérifiez si les ampoules et les douilles ne montrent pas de signes de corrosion. Appliquez une graisse diélectrique sur la base métallique des ampoules.

Examinez toute la remorque et tout l'équipement pour détecter des signes de fissures ou de fatigue du métal. Faites réparer les craques de soudure par une personne qualifiée et resserrez les boulons et les vis qui bougent. Une surcharge peut occasionner des déformations structurales de votre remorque. Inspectez votre remorque régulièrement. S'il y a de la rouille sur la remorque, enlevez-la en sablant et peignez les endroits mis à nu d'une couleur qui se rapproche de celle de la remorque. Réparez ou remplacez les sommiers ou les rouleaux usés ou mal ajustés.

Inspectez le treuil et les attaches. Vérifiez si les attaches ne sont pas effilochées. Desserrez ou enlevez les attaches. Lubrifiez le treuil, le coupleur, les rouleaux et les points de pivotement. Vérifiez s'il y a des maillons faibles sur les chaînes de sécurité, si les fils sont effilochés dans les câbles de sécurité et si les crochets sont endommagés.

Bateau

Note : Enlevez le bouchon de drainage de la cale tout de suite après avoir sorti le bateau de l'eau. Après avoir lavé le bateau, surélevez la proue pour permettre à l'eau de s'écouler pendant que vous préparez votre bateau pour l'hiver.

Si vous remisez votre bateau sous un abri, nettoyez les excroissances marines et autres salissures. Frottez la coque et le pont à fond pour enlever les salissures et la pellicule visqueuse. Inspectez l'équipement submergé et les hélices pour vous assurer qu'ils ne sont pas trop usés ou endommagés. Vérifiez si le fond du bateau a besoin d'être repeint (s'il y a lieu).

Note : Nettoyez la coque aussitôt que vous sortez le bateau de l'eau. Les salissures et la pellicule visqueuse sont plus faciles à enlever lorsqu'elles sont encore mouillées.

Lavez le pont et l'habitacle. Nettoyez toutes les surfaces de métal et appliquez une couche de protecteur antirouille. Nettoyez le tapis. Préparez les toiles en vue de leur remisage. Si vous décidez d'envelopper votre bateau d'une pellicule rétractable, prévoyez assez d'aération pour prévenir la condensation et la formation de moisissure. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre concessionnaire.

MOTEUR

Reportez-vous au manuel d'entretien du moteur principal et auxiliaire (s'il y a lieu) pour plus de détails sur les préparatifs en vue de son remisage pour l'hiver. Faites effectuer les travaux d'hivérisation par votre concessionnaire ou un atelier autorisé.

Système d'alimentation

Remplissez le réservoir à sa pleine capacité pour réduire la condensation. Ajoutez un stabilisateur d'essence avant l'entreposage. Suivez les instructions du fabricant du stabilisateur.

VIVIER

Lorsque vous remisez votre bateau, vous devez purger les viviers. Si vous habitez dans une région où les hivers sont froids, vous devez vous assurer de vider toute l'eau des viviers, boyaux et pompes pour éviter les risques de fissures et de fuites.

Note : L'injection d'air comprimé dans tous les raccords et les trous de drainage est une bonne façon de s'assurer qu'il ne reste plus d'eau dans le vivier.

DOUCHE

Lorsque vous remisez votre bateau vous devez vider le réservoir d'eau de la douche. Si vous entreposez votre bateau à une température inférieure au point de congélation, vous devez hivériser le système de douche en suivant les étapes suivantes ; Mettre en marche la pompe de la douche et vidanger complètement le réservoir. Éteindre la pompe. Versez, par le bouchon de remplissage, de l'antigel potable (non-toxique) dans le réservoir d'eau. Mettre de nouveau la pompe en marche et faire fonctionner la douche jusqu'à ce que l'antigel commence à sortir. Éteindre la pompe et replacez la douche. Le système est prêt pour l'hiver.

BATTERIES

Enlevez les batteries. Vérifiez le niveau d'eau et entreposez les batteries dans un endroit frais et sec, à l'abri du gel. Nettoyez l'extérieur des batteries, les bornes et les colliers de serrage avec une solution d'eau additionnée de bicarbonate de soude. Ne laissez pas cette solution pénétrer dans les cellules. Sablez légèrement les pôles et les colliers de serrage avec du papier sablé fin et appliquez une mince couche de gelée de pétrole pour couvrir l'extrémité des câbles de batterie.

AVERTISSEMENT

Poison! L'acide sulfurique contenu dans les batteries peut causer des brûlures graves. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Portez des lunettes de protection, des gants de caoutchouc et un tablier de protection lorsque vous travaillez avec une batterie. En cas de contact avec la peau, rincez avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion, buvez de grandes quantités d'eau ou de lait. Ingérez ensuite du lait de magnésium, un œuf battu ou de l'huile végétale. Consultez un médecin immédiatement.

Note : Pendant l'entreposage, rechargez mensuellement les batteries ou soumettez-les à une charge d'entretien.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Enlevez tout ce qui peut retenir l'humidité et causer de la moisissure. Enlevez les coussins, les rideaux, les couvertures, les draps, les oreillers, les serviettes et les vêtements. Si vous devez ranger les coussins à bord, ouvrez toutes les fermetures éclair et placez entre les housses et le rembourrage en mousse un petit bol de plastique ou un autre objet rond pour permettre une circulation d'air adéquate. Dans la mesure du possible, les sièges doivent être entreposés fermés ou repliés.

Vous devez nettoyer et sécher les VFI et tout autre matériel de sécurité. Si vous les laissez à bord, placez-les de sorte que l'air puisse circuler autour.

Nettoyez et séchez à fond la cale. Enlevez les chiffons, les éponges ou les autres accessoires de nettoyage.

REMISAGE DE LA REMORQUE

Si vous remisez votre bateau sur sa remorque, assurez-vous que le bateau soit bien positionné sur sa remorque. Répartissez également la charge. Assurez-vous que le tableau arrière et la coque du bateau sont bien supportés. Desserrez toutes les attaches pour réduire la tension sur la coque. Soulevez la proue pour permettre à l'eau de s'écouler par l'ouverture de drainage. Faites en sorte que de l'eau de pluie ne s'accumule pas à l'intérieur du bateau. Placez la remorque sur des blocs ou déplacez-la de temps à autre pour prévenir la déformation par dégonflement des pneus.

Si vous ne remisez pas votre ponton sur sa remorque, placez des blocs de bois sous les flotteurs. Placez ces blocs sous tous les joints de soudure. Si les flotteurs ne sont pas soutenus adéquatement, le ponton pourrait s'endommager.

Note : Si de l'eau peut s'accumuler sur la housse du bateau, pratiquez un petit trou vers l'arrière de la housse. Appliquez une rondelle isolante autour du trou pour empêcher le tissu de se déchirer. Si le bateau est penché vers l'arrière, l'eau s'écoulera par ce trou et par le drain de la cale.

REMISE EN SERVICE DU BATEAU APRÈS LE REMISAGE

Suivez les étapes suivantes pour remettre en service votre bateau.

Note : Pour plus de précisions à ce sujet, reportez-vous au manuel du moteur et aux manuels des accessoires compris dans la trousse d'information.

- Inspectez le système d'alimentation et tout l'équipement connexe pour vérifier les connexions et pour vous assurer qu'il n'y a pas de corrosion, de fuites ou autres dommages. Portez attention aux odeurs de vapeur d'essence.
- Chargez les batteries avant de les installer.

- Inspectez le câblage des batteries. Réparez-le ou remplacez-le si nécessaire.
- Attachez les câbles et resserrez les colliers. Appliquez ensuite de la gelée de pétrole ou de la graisse de qualité marine sur les bornes et les colliers de serrage pour éliminer les poches d'air et l'accumulation d'acide une fois les colliers serrés.
- Assurez-vous que des animaux ne nichent pas dans la cale et nettoyez si nécessaire.
- Assurez-vous que le bouchon de drain de la coque (dans le cas d'un bateau) ou les bouchons de flottes (dans le cas d'un ponton) soient bien en place et bien serrés.
- Nettoyez la cale.
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux de navigation et de toutes les autres lumières à bord.
- Procédez à une inspection du système électrique pour vous assurer que les fils ne sont pas effilochés, usés ou endommagés et que les connexions ne sont pas desserrées.
- Inspectez tous les interrupteurs, les contrôles et l'équipement connexe pour vous assurer de leur bon fonctionnement.
- Inspectez tout l'équipement de sécurité pour vous assurer qu'il fonctionne bien et est en bon état.
- Mettez le bateau à l'eau et démarrez le moteur. Vous pouvez avoir à actionner le démarreur à quelques reprises pour amorcer le système d'alimentation. Lorsque le moteur démarre, surveillez attentivement les lectures des indicateurs pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites ou de bruits anormaux. Faites tourner le moteur au ralenti tant qu'il n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement. Si le moteur a été brumisé avant l'hivernisation, de la fumée peut s'échapper pendant quelques minutes jusqu'à ce que l'huile brumisée ait été toute brûlée.

Voici un court lexique anglais-français des termes les plus fréquemment utilisés dans la navigation.

Abaft	<i>Vers l'arrière.</i> Sur l'arrière.
Abeam	<i>Par le travers.</i> Au milieu du bateau, à angle droit avec la quille.
Aboard	<i>À bord.</i> Sur le bateau.
ABYC	<i>American Boat and Yacht Council, Inc :</i> organisme qui établit des normes facultatives de sécurité et de construction des petites embarcations aux États-Unis.
Adrift	<i>À la dérive.</i> Se dit d'un bateau dont le moteur ne fonctionne plus, qui n'est ni ancré, ni amarré et qui s'en va au gré des vents et des courants.
Afloat	<i>À flot.</i> Sur l'eau.
Aft	<i>Arrière.</i> Décrit la section arrière d'un navire ou les emménagements près du milieu ou de l'arrière.
Aground	<i>À sec.</i> Échoué. Se dit d'un bateau qui touche le fond de l'eau.
Amidships	<i>Au milieu.</i>
Anchor	<i>Ancre.</i> Instrument forgé ou moulé en acier relié par une ligne ou une corde au bateau qu'il immobilise en se fixant sur le fond du cours d'eau.
Anchorage	<i>Mouillage.</i> Emplacement favorable pour mouiller l'ancre. Désigne habituellement l'emplacement réservé pour l'ancrage dans un port.
Astern	<i>En, vers, sur, à l'arrière, derrière.</i>
Athwart	<i>En travers.</i>
Aweigh	<i>Dérapé.</i> L'ancre est dérapée lorsqu'elle n'est plus fixée au fond de l'eau.
Aye	<i>Oui.</i>
Bail (Bale)	<i>Écoper.</i> Vider l'eau d'une embarcation à l'aide d'une pompe ou d'une écope.
Beacon	<i>Balise.</i> Marque fixe ou flottante, édifiée à terre ou sur des rochers en mer, pour servir d'aide à la navigation ou de repère.
Beam	<i>Largeur du maître-beau, maître-bau.</i> Ligne imaginaire au milieu du bateau qui est perpendiculaire à la quille.
Bearing	<i>Relèvement.</i> Direction ou point de compas d'un objet ou d'un point à terre.